

Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



Kollektivpublikationen

Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter www.epublikation.ch publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage www.embrach.ch unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

Bauherrschaft: Losinger Marazzi AG, Aeschenvorstadt 55, 4051 Basel

Projektverfasser: Losinger Marazzi AG, Aeschenvorstadt 55, 4051 Basel

Angaben zum Bauprojekt: Neubau Verwaltungs- und Produktionsgebäude, Kat.-Nr. 3711, Hardstrasse 20 / Industriezone IA

Lufingen

Bauherrschaft: Camillo Bazzell, Augwilerstrasse 14, 8426 Lufingen

Bauvorhaben: Nutzungsänderung; Erstellung eines Fumoirs inkl. Einbau Lüftung auf dem Grundstück Kat.-Nr. 1528, beim Wohngebäude Vers.-Nr. 899, Augwilerstrasse 14, Lufingen (E1)

Gemeinden



Verhandlungen des Gemeinderates

- Ersatzwahl Mitglieds Primarschulpflege, Rest der Amtsdauer 2022–2026
- Geldverkehrsrevision 2023
- Kostenbeteiligung IAZH, Vereinbarung Kanton Zürich
- Gemeindehaus und Gemeindehausaal Sanierung
- Ausbau Schulweg (im Bereich Grundstrasse 4)

Die ausführlichen Beschlüsse sind auf unserer Homepage unter Verwaltung / Gemeinderatsbeschlüsse aufgeschaltet. Die Beschlüsse liegen bis zur nächsten Sitzung während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem am Schalter der Einwohnerdienste im Erdgeschoss auf.

Ersatzwahl eines Mitglieds der Primarschulpflege Embrach für den Rest der Amtsdauer 2022–2026

Für die aus der Primarschulpflege verstorbene Gabriela Pils ist eine Nachfolgerin bzw. ein Nachfolger für den Rest der laufenden Amtsdauer 2022–2026 zu wählen.

Die Durchführung dieser Ersatzwahl erfolgt gemäss Art. 4 Abs. 2 Gemeindeordnung und Art. 5 Abs. 2 GO, sowie nach den Vorschriften des Gesetzes über die politischen Rechte über die stille Wahl (§§ 48 ff. GPR).

Sofern eine Urnenwahl durchgeführt wird, findet der erste Wahlgang am Sonntag,



Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der
Gratisnummer 0800 33 66 55

Ihre Qualitätsoccasion von



www.tgeauto.ch / 044 865 88 55

Ab dem 20. Oktober finden Sie die grösste und schönste Auswahl von BMW- und Mini-Occasionsfahrzeugen aber auch viele andere attraktive Marken im brandneuen Gebäude der TGE Autotech an der Industriestrasse 8 in Embrach.

Gleich hinter der Coop Tankstelle, neben dem Denner und McDonald's.

Eröffnungswochenende

Sa, 21. & So, 22. Okt.
10 – 16 Uhr

Es erwarten Sie tolle
Eröffnungsrabatte.

Wir freuen uns auf Sie.

3. März 2024 statt. Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am Sonntag, 9. Juni 2024 statt.

Gemäss § 48 GPR ist bei Mehrheitswahlen ein Vorverfahren nach §§ 49-53 GPR durchzuführen. Wahlvorschläge hierfür sind beim Gemeinderat Embrach, Dorfstrasse 9, 8424 Embrach, bis spätestens 22. November 2023, einzureichen.

Wählbar ist jede stimmberechtigte Person, die ihren politischen Wohnsitz in der Gemeinde Embrach hat. Die Kandidatin oder der Kandidat muss mit Namen und Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Beruf, Adresse und Parteizugehörigkeit auf dem Wahlvorschlag bezeichnet werden. Zudem kann zusätzlich oder anstelle des Vornamens der Name angegeben werden, unter dem die Person politisch oder im Alltag bekannt ist (Rufname). Wahlvorschläge für den 1. Wahlgang gelten auch für den zweiten Wahlgang (§ 84a GPR).

Jeder Wahlvorschlag muss von mindestens 15 Stimmberechtigten der Gemeinde Embrach unter Angabe von Name, Vorname, Geburtsdatum und Adresse eigenhändig unterzeichnet sein. Diese können ihre Unterschrift nicht zurückziehen. Jede Person kann nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Der Wahlvorschlag kann mit einer Kurzbezeichnung versehen werden.

Die provisorischen Wahlvorschläge werden nach Ablauf der oben erwähnten, ersten Frist veröffentlicht. Innert einer zweiten Frist von 7 Tagen, von der Publikation im amtlichen Publikationsorgan angerechnet, können die Vorschläge geändert oder zurückgezogen werden, oder es können auch neue Wahlvorschläge eingereicht werden.

Die vorgeschlagene Person wird vom Gemeinderat in stiller Wahl als gewählt erklärt, wenn die Zahl der Wahlvorschläge die Zahl der zu besetzenden Stellen nach Ablauf der zweiten Vorschlagsfrist nicht übersteigt und die zunächst vorgeschlagene Person mit der definitiv vorgeschlagenen Person übereinstimmt (§ 54a GPR). Andernfalls wird eine Urnenwahl mit leerem Wahlzettel und Beiblatt durchgeführt.

Formulare für die Wahlvorschläge sind bei der Stabsstelle Ratsbüro, Dorfstrasse 9, 8424 Embrach, gemeinde@embrach.ch oder auf der Homepage erhältlich.

Gegen diese Wahlanordnung kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 Abs. 1 lit. c i.V. m. § 19 b Abs. 2 lit. c sowie § 21a Verwaltungsrechtspflegegesetz) erhoben werden.

Gemeinderat Embrach

einen Einblick in den Alltag eines Werkhofbetriebes ermöglichte. Dieser umfasst nebst Reinigungsarbeiten und Grünpflege auch den Winterdienst, die Kontrolle von Einrichtungen, Reparaturarbeiten sowie die ganzen Signalisationen und Markierungen auf den Gemeindestrassen. Ebenfalls ist die Wasserversorgungsgenossenschaft, welche für die Sicherstellung des Wasserbezugs und Trinkwasserqualität zuständig ist, sowie die Entsorgung der Gemeinde Embrach untergebracht.

Gemeinde Embrach
Abteilung Bau und Infrastruktur

Einkaufen in Embri – Jetzt erscht rächt!

Den Gewerbebetrieben an der Dorf- und Tannenstrasse stehen herausfordernde Monate bevor. Durch die Verkehrsumleitungen drohen die Umsätze einzubrechen. Es ist dem Gemeinderat daher ein grosses Anliegen, dass wir uns alle in diesen Monaten besonders solidarisch mit dem Gewerbe in Embrach zeigen und mit «Poschte im Dorf» über diese schwierige Zeit hinweghelfen.

Ein herzliches Dankeschön für Ihre Solidarität!

Gratis-Häckselaktion in Embrach

Wir können Ihnen wieder eine Gratis-Häckselaktion anbieten:

Montag – Mittwoch, 23. – 25. Oktober 2023

Wie müssen Sie vorgehen?

Die zu zerhackenden Sträucher- und Baumschnitte sind von Steinen zu befreien und **müssen ab Montag, 23. Oktober 2023, 08.00 Uhr bereit sein**. Das Material ist an Strassenrändern oder gut befahrbaren Plätzen zu lagern.

Wir fahren mit dem mobilen Häcksler vor und zerkleinern das bereitgestellte Gut. Mit der in Betrieb stehenden Maschine kann ganz fein gehäckselt werden. Sie entscheiden, ob wir das Häckselgut abtransportieren sollen oder ob Sie es selber verwenden wollen.

Melden Sie sich unter www.embrach.ch, Verwaltung/Online-Schalter/Häckselaktion oder füllen Sie den untenstehenden Talon aus und senden Sie diesen an die Gemeinde Embrach, Bevölkerungsdienste, Dorfstrasse 9, 8424 Embrach. Anmeldeschluss ist der **20. Oktober 2023**.

Abteilung Bevölkerungsdienste

Impressum

Druck und Expedition:
Medico-Druck AG
Dorfstrasse 5
8424 Embrach
Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

Insertionspreise:

| | |
|--------------------------|-----------|
| 1/4 (181 x 262 mm) | Fr. 741.– |
| 1/2 (181 x 128,5 mm) | Fr. 435.– |
| 2/3 (119 x 173 mm) | Fr. 369.– |
| 1/3 (119 x 128,5 mm) | Fr. 289.– |
| 2/3 quer (119 x 84 mm) | Fr. 209.– |
| 1/6 hoch (57 x 128,5 mm) | Fr. 159.– |
| 1/9 hoch (57 x 84 mm) | Fr. 118.– |
| 1/18 (57 x 39,5 mm) | Fr. 59.– |

(+ 7,7 % MwSt.) Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite:

www.medico-druck.ch

Inseratannahmeschluss:

Dienstag, 8.00 Uhr.

Eröffnung Werkhof

Am Samstag, 7. Oktober 2023, ist der neue Werkhof an der Hardstrasse 3a, 8424 Embrach, feierlich eingeweiht worden. Der Neubau wurde innerhalb der letzten sechzehn Monaten erstellt.

Der Werkhof in Embrach war bis zur Erneuerung auf dem Areal Schützenhausstrasse untergebracht, welches den Anforderungen des Werkhofbetriebs zunehmend nicht mehr gerecht wurde. Die beiden Liegenschaften stammen aus dem Erstellungsjahr 1987 (Werkhof) und 1963 (altes Feuerwehrgebäude). Die Stimmbewölkerung bewilligte am 27. September 2020 mittels Urnenabstimmung den Baukredit in Höhe von Fr. 6 837 000.00 sowie der Option des Moduls «Ökologie» mit Gesamtkosten von Fr. 424 000.00. Der Spatenstich erfolgte am 10. Juni 2022.

Der Holzbau konnte dann Ende September 2023, nach rund sechzehnmonatiger Bauzeit, an die Nutzer und Nutzerinnen übergeben werden. Am Samstag, 7. Oktober 2023, fand die offizielle Einweihung statt. Begleitet wurde der Anlass durch einen «Tag der offenen Tür» welcher viele Besucherinnen und Besucher anzog und ihnen

bitte hier abtrennen

Ich mache an der Häckselaktion vom
23.10.–25.10.2023 mit:

Name:

Vorname:

Adresse:

Das Häckselgut ist liegenzulassen
 mitzunehmen

Anmeldeschluss:

Freitag, 20. Oktober 2023

Embracher Gewerbe- / Industrie und Kulturpreis

Das Voting beginnt

Am 31. Mai 2023 startete der Gemeinderat den Aufruf, Beiträge für den neu geschaffenen **Gewerbe- und Industriepreis** sowie den **Kulturpreis** einzureichen.

Der Gemeinderat dankt allen Teilnehmerinnen und Teilnehmer und freut sich sehr, die Beiträge den Embracherinnen und Embracher auf der Homepage zu präsentieren.

Jetzt liegt es an Ihnen, den Sieger oder die Siegerin zu küren. Stimmen Sie für ihren Favoriten oder Ihre Favoritin ab. Es darf je eine Stimme für den Kultur- und eine Stimme für den Gewerbe- und Industriepreis abgegeben werden.

Der Siegerin oder dem Sieger winken je Fr. 1 000.00 als Preisgeld.

Kontakt für Medienanfragen: Gemeinde Embrach, Nicole Jung, Stv. Geschäftsführer
nicole.jung@embrach.ch, 044 866 36 12

WVGE Wasserversorgungs-
genossenschaft
Embrach

Einladung an die Genossenschafterinnen und Genossenschafter zur Budget-General- versammlung

**Montag, 30. Oktober 2023,
19.30 Uhr,**

altes Gemeindehaus,
Oberdorfstrasse 2, Saal EG

Traktanden

1. Budget 2024
– Genehmigung
2. Verschiedenes
a) Infos des Präsidenten

Die Akten zum Traktandum 1 liegen während den Schalteröffnungszeiten am Schalter der Einwohnerdienste der Gemeinde Embrach zur Einsicht auf. Zudem sind sie auf unserer Homepage www.wvge.ch aufgeschaltet.

Gleichzeitig wird diese amtliche Publikation statutarisch unter www.epublikation.ch veröffentlicht.

Der Vorstand



Hurra! Wir singen wieder miteinander

im Alterszentrum, Saal 1 und 2

«Bunt sind schon die Wälder»

und weitere schöne, bekannte Lieder unter der Leitung von Beat Weidmann.

Am Dienstag, 17. Oktober 2023 von 14.45 – 15.30 Uhr

Auch wer nicht im Alterszentrum wohnt und wieder einmal unbeschwert singen möchte, ist in unserer fröhlichen Runde herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.



**PRO
SENECTUTE**
Ortsvertretung Embrach

Herbstbummel

Donnerstag, 19. Okt. 2023

Wanderzeit ca. 2.5 Std.

Treffpunkt: im Bus

Bus 521: Gemeinde 13.32 Uhr,
Dreispietz 13.34 Uhr,
Embraport 13.36 Uhr

Bus 529: Freienstein 13.53 Uhr

Wir fahren mit dem Postauto bis Dättlikon. Von dort aus wandern wir den Reben entlang, Richtung Neftenbach, nach Pfungen.

Zvierihalt im Cafe Rössler

Rückkehr mit dem Zug nach Embrach ca.
17.30 Uhr

Bitte anmelden, damit wir das Cafe informieren können

evelyne-leemann@bluewin.ch,
Tel. 079 698 16 08

Auskunft bei unsicherem Wetter:
Donnerstag ab 10.00 Uhr
Tel. 079 698 16 08



www.freienstein-teufen.ch

Freienstein-Teufen

Verhandlungen des Gemeinderates

Publikationsorgan Mitteilungsblatt

Jede Gemeinde muss der Bevölkerung gewisse Informationen übermitteln. Damit die Einwohnerinnen und Einwohner Bescheid wissen, muss die Gemeinde wichtige Entschiede öffentlich publizieren. Mit der Veröffentlichung beginnt auch die Rechtsmittelfrist, in der Stimmberechtigte gegen einen Entscheid Einsprache erheben können. Der Gemeinderat bestimmt weiterhin das Mitteilungsblatt als amtliches Publikationsorgan, das allen Haushalten im Embrachertal zugestellt wird. Zusätzlich wird der Verhandlungsbericht der Gemeinderatssitzungen auf der Internetseite der Gemeinde Freienstein-Teufen veröffentlicht.

Räbeliechtlianstlass Freienstein 2023

Der Elternkreis und die Schule RFT organisieren am 3./4. November 2023, jeweils von 18.00 Uhr – 20.00 Uhr, den Räbeliechtlianstlass 2023 in Form einer zweitägigen Ausstellung. An verschiedenen Standorten in der Gemeinde leuchten die Räben der Kinder und auf dem Pausenplatz in Freienstein betreiben die Organisatoren eine Festwirtschaft.

Räbeliechtliumzug Teufen 2023

Der Räbeliechtliumzug in Teufen findet am 9. November 2023 statt. Der Start des Umzugs erfolgt beim Kindergarten Teufen um ca. 18.25 Uhr und endet auf dem Dorfplatz Alte Landstrasse.

Gemeinderat Freienstein-Teufen

GRATIS-HÄCKSELAKTION

Die nächste Häckselaktion findet statt am

17./18. Oktober 2023

Die zu zerhackenden Sträucher und Baumschnitte sind von Steinen und Erde zu be-

freien und ab 07.00 Uhr in geordneten Haufen bereitzustellen (entlang von Strassen oder an gut mit Maschinen zugänglichen Orten **von min. 4 m Breite**). Wurzelstöcke und anderes stark verschmutztes Häckselgut kann nicht verarbeitet werden. Die Anmeldung muss unbedingt den Hinweis enthalten, ob das Häckselgut liegen gelassen oder abgeführt werden soll.

Interessenten werden gebeten, den untenstehenden Talon auszufüllen und bis spätestens **16. Oktober 2023** der Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen, Dorfstrasse 7, 8427 Freienstein oder per Email an info@freienstein-teufen.ch einzureichen.

Hier abtrennen

Ich mache an der Häckselaktion vom 17./18. Oktober 2023 mit.

Name:

Vorname:

Adresse:

Das Häckselgut ist liegenzulassen oder abzuführen

(bitte Zutreffendes ankreuzen)

Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen



Lufingen
www.lufingen.ch

Verhandlungsbericht Gemeinderat Lufingen

Bau- und Zonenordnung

Die Gemeinden müssen bis spätestens Ende Februar 2025 die Begriffe und Messweisen gemäss der Interkantonalen Vereinbarung über die Harmonisierung der Baubegriffe (IVHB) in ihre Bau- und Zonenordnungen aufnehmen. Auch ist ein Mehrwertausgleich auf kommunaler Ebene einzuführen.

Der Gemeinderat hat deshalb eine Kommission gebildet. Diese hat eine Teilrevision der Bau- und Zonenordnung erarbeitet. Sie sieht insbesondere folgende Änderungen vor:

- ✓ Formelle Einführung der Begriffe und Messweisen gemäss IVHB
- ✓ Einführung der Mehrwertabgabe
- ✓ Vereinfachung von bisherigen Vorschriften
- ✓ Verzicht auf Regelungen, die bereits übergeordnet festgelegt sind

Im Zonenplan werden inhaltlich keine Änderungen vorgenommen. Einzig die Zonen werden neu bezeichnet.

Der Gemeinderat verabschiedet die Teilrevision der Bau- und Zonenordnung zuhanden der öffentlichen Auflage gemäss § 7 PBG. Die öffentliche Auflage dauert vom 20. Oktober bis 19. Dezember 2023.

Der Gemeinderat



Oberembrach
www.oberembrach.ch

Geschwindigkeitskontrolle

Die Kantonspolizei Zürich hat am 19. September 2023, zwischen 06.24 und 08.26 Uhr auf der Embracherstrasse, in Fahrtrichtungen Embrach / Pfungen, eine Geschwindigkeitskontrolle mit Heck-/Frontfoto durchgeführt. Von 871 gemessenen Fahrzeugen überschritten 28 die signalisierte Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h. Die höchste gemessene Geschwindigkeit betrug 66 km/h.

Gemeinderat Oberembrach



**Rorbass/
Freienstein-Teufen**

Friedhofswesen Rorbass-Freienstein-Teufen

Genehmigung Budget 2024

Die Budgetzahlen im Überblick:

| | 2023 | 2024 |
|--------------------------|----------------|----------------|
| Ertrag | 1 000 | 1 000 |
| Aufwand | 111 500 | 108 400 |
| Aufwandüberschuss | 110 500 | 107 400 |

Im Sinne des vereinbarten Kostenteilers hat die Gemeinde Freienstein-Teufen CHF 48 405 und die Gemeinde Rorbass CHF 58 995 vom Aufwandüberschuss zu übernehmen.

Gemeinderäte
Freienstein-Teufen und Rorbass

Schulgemeinden



Einladung zur Gemeindeversammlung der Schulgemeinde Rorbass-Freienstein-Teufen

**Mittwoch, 15. November 2023,
20.00 Uhr**

**Sekundarschulanlage,
Dorfstrasse 9, Freienstein
Singsaal**

Traktanden/Geschäftsliste

1. Budget 2024
 - Genehmigung des Budgets 2024
 - Festsetzung und Genehmigung des Steuerfusses
2. Beantwortung von Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz (*Anfragen sind der Schulpflege spätestens 10 Arbeitstage vor der Gemeindeversammlung schriftlich einzureichen*)
3. Informationen der Schulpflege.

Zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung sind alle stimmberechtigten Einwohner der Politischen Gemeinden Rorbass und Freienstein-Teufen zugelassen. Stimmberechtigt in Gemeindeangelegenheiten sind alle Schweizerinnen und Schweizer ab 18 Jahren mit Wohnsitz in den genannten Gemeinden, denen nicht zufolge Entmündigung das Stimmrecht entzogen wurde.

Es werden keine Weisungsbroschüren in die Haushalte versandt. Die Einladung erfolgt durch öffentliche Publikation im Mitteilungsblatt (amtliches Publikationsorgan) am Freitag, 13. Oktober 2023. Die vollständigen Akten liegen in der Schulverwaltung während zwei Wochen vor der Gemeindeversammlung, d.h. ab Mittwoch, 1. November 2023 zur Einsicht auf (bitte offizielle Büro-Öffnungszeiten beachten). Die Anträge/Berichte der Schulpflege können spätestens ab demselben Datum unter www.schule-rft.ch (Schulorganisation/Gemeindeversammlungen) eingesehen und heruntergeladen oder auf Verlangen gratis bei der Schulverwaltung bezogen werden.

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung lädt die Schulpflege alle Teilnehmenden herzlich zu einem kleinen Apéro ein.

Rorbass, 13. Oktober 2023

Schule Rorbass-Freienstein-Teufen
Schulpflege

Pumptrack auf dem Pausenplatz der Mittelstufe Rorbas

Auf dem Schulhausplatz der Primarschule (Pausenplatz Trakt D) steht **von Donnerstag, 5. Oktober bis Donnerstag, 26. Oktober 2023** ein mobiler Pumptrack. Das ist ein Wellen- und Kurvenparcours für Kickboards, Skateboards, Velos und Inlineskates. Während der Unterrichtszeiten ist die Nutzung den Schülerinnen und Schülern des Schulhauses vorbehalten, ausserhalb der Unterrichtszeiten und in den Ferien steht er der ganzen Bevölkerung zur Verfügung. Der Pumptrack macht nicht nur allen Altersgruppen Spass, sondern er steigert auch deren Fahrsicherheit. Es gelten die an den Schautafeln des Schulareals publizierten Benutzungsregeln. Für die eigene Sicherheit muss beim Befahren ein Helm getragen werden. Wie auf öffentlichen Spielplätzen lehnt der Betreiber jegliche Haftung ab.

Der mobile Pumptrack verursacht während gut drei Wochen mehr Betrieb auf dem Schulhausareal. Wir bitten um Verständnis und laden Sie herzlich dazu ein, selber den Pumptrack auszuprobieren.

Kirchgemeinden

reformierte kirche embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat:

Bernadette Bosshard, Melanie Forrer
Pfarrhausstrasse 2

Telefon: 044 865 12 66

E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch

Webseite: www.ref-embrach.ch

Präsidentin der Kirchenpflege:

Elisabeth Weidmann, Tel. 044 865 49 05

Amtswoche: Pfrn. Katharina Steinmann,
Tel. 044 865 10 09

Freitag, 13. Oktober

19.30 Uhr **Konzert
in der Kirche Embrach**

mit Vokalensemble
«VIVAT St. Petersburg»
Ausschreibung siehe Inserat.

Sonntag, 15. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst in Embrach
Pfr. Matthias Fürst

Thema: «Für andere tun, als würden wir es für uns selbst tun.» Hebräer 13,2f

Organist: Alex Hug

Kollekte: Flüchtlingsstisch Embrachertal

Voranzeige

Herzliche Einladung zur Abendmusik in der Kirche Lufingen am Sonntag, 22. Oktober 23, um 17.00 Uhr

Das Kammerensemble Triangella nimmt Sie mit auf eine musikalische Reise rund um die Welt. Rassige Tanzmelodien wechseln sich ab mit melancholischen, träumerischen Klängen.

Arrangiert und musiziert mit den Instrumenten Querflöte, Violine, Violoncello und Perkussion.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Eintritt frei – Kollekte

Kirchgemeindehaus Embrach

Das Schmittekafi bleibt **bis 20. Oktober** geschlossen. Ab Dienstag, 24. Oktober sind wir gerne wieder für Sie da.

Kirchgemeindehaus Lufingen

• **Dorfkaffee für Alle, Gross und Klein**
organisiert vom Frauenverein Lufingen
Dienstag 9.00 – 11.00 Uhr

reformierte kirche rorbas-freienstein-teufen

Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68
sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

Amtswoche

Pfarrer Christhard Birkner, Bülach,
Tel: 043 810 71 70,
chr.birkner@gmail.com

Ab Donnerstag, 19.10.:

Pfrn. Dorette Abderhalden,
Tel. 043 444 18 80 (Büro, dienstags und donnerstags), Tel. 043 444 16 07 (P)

Pfarrbestätigungswahlen 2024 – Publikation Bestätigung und Aufteilung der Stellenprozente

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
Rorbas-Freienstein-Teufen

Die Kirchenpflege beschliesst:

1. Die der Kirchgemeinde im Pfarramt zur Verfügung stehenden Stellenprozente werden für die Amtsdauer 2024–2028 der Pfarrerinnen und Pfarrer wie folgt aufgeteilt:

Pfarrer Christoph Schweizer mit 90 Stellenprozenten, davon 20 Stellenprozent für weitere Stellenprozente gemäss Art. 117 Abs. 4 der Kirchenordnung
Pfarrerinnen Dorette Abderhalden mit 30 Stellenprozenten

2. Den Stimmberechtigten der Kirchgemeinde werden zur Bestätigung für die Amtsdauer 2024–2028 mit den Stellenprozenten gemäss Ziffer 1 vorgeschlagen:

Pfarrer Christoph Schweizer
Pfarrerinnen Dorette Abderhalden

3. Gemäss § 13 Abs. 3 des Kirchengesetzes können mindestens 100 Stimmberechtigte der Kirchgemeinde für jede bzw. jeden der in Ziffer 2 aufgeführten Pfarrerinnen und Pfarrer schriftlich die Wahl an der Urne verlangen. Die Unterschriften sind der Kirchenpflege Rorbas-Freienstein-Teufen, binnen 30 Tagen seit der amtlichen Veröffentlichung dieses Beschlusses einzureichen. Wird binnen dieser Frist keine Urnenwahl verlangt, so wird die Kirchenpflege die Pfarrerinnen und Pfarrer gemäss Ziffer 2 als in stiller Wahl gewählt erklären.

4. Die stille Wahl und die Wahl an der Urne erfolgen unter dem Vorbehalt einer Änderung der massgebenden gesetzlichen Bestimmungen sowie der Amtspflichten der gewählten Pfarrerinnen und Pfarrer in örtlicher und inhaltlicher Hinsicht während der Amtsdauer.

5. Gegen diesen Beschluss kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung binnen 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs bei der Bezirkskirchenpflege (Michel Destraz, Präsident, Wilenhofstrasse 14, 8185 Winkel) erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen oder genau zu bezeichnen.

6. Mitteilung an den Gemeinderat Rorbas, an die Bezirkskirchenpflege sowie an den Kirchenrat.

7. Amtliche Veröffentlichung im Mitteilungsblatt.

Freienstein, 2. Oktober 2023

Im Namen der Evangelisch-reformierten Kirchenpflege Rorbas-Freienstein-Teufen
Der Präsident: Martin Hofer,
die Vizepräsidentin: Ursula Pfeiffer

Freitag, 13. Oktober

14.00–ca. 16.30 Uhr, Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren
Im KGH

15.00–17.00 Uhr, Chrabelgruppe
Im Kirchgemeindehaus, Irchelstr.12, Freienstein können sich Eltern mit ihren Kindern (0 bis ca. 6 Jahre) treffen. Eine tolle Chance, um Kontakte mit anderen Familien zu knüpfen.
Kontakt: Nadja Marx, n.marx@bluewin.ch, 079 544 44 07

Sonntag, 15. Oktober

10.00 Uhr, Gottesdienst in der ref. Kirche Embrach
Pfr. M. Fürst



Pfarrzentrum St. Petrus
8424 Embrach, Steinackerweg 22
Telefon 043 266 54 11
info@kath-embrachertal.ch
www.kath-embrachertal.ch
Gemeindeleiter: Hännès Broich

GOTTESDIENSTE

28. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte: DFA – kirchliche Fachstelle für Arbeitslosigkeit

Samstag, 14. Oktober

15.45 Uhr Cenacolo
16.30 Uhr Santa Messa
18.00 Uhr Gottesdienst (Eucharistiefeier)

Sonntag, 15. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst (Eucharistiefeier)

KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE

Ferienvertretung: bis 15.10. ist Pfr. Christian Thiede für Gottesdienste und Seelsorge zuständig. Anfragen können über die Pfarramtsnummer gerichtet werden. Wir danken ihm herzlich für seinen Einsatz.

Sekretariats-Öffnungszeiten während den Herbstferien: 09.–20.10., werktags jeweils von 8.00–11.30 Uhr.

Gottesdienst im Alterszentrum: jeden Donnerstag um 10.00 Uhr

Frauenverein: Spielnachmittag, Di, 17.10., 13.30–16.30 Uhr

MITTEILUNGEN

DIE KAPELLE AN DER RHEINSTRASSE ERSTRAHLT IN NEUEM GLANZ

Nach einem halben Jahr sanfter Renovationsarbeiten kann unsere kleine Kapelle wieder eröffnet werden. Sie bietet tagsüber Ruhe für das Gebet und Raum für ausserordentliche Gottesdienste, wenn sie nicht in der Kirche stattfinden (können).

Aufgefrischt wurden die Wandmalereien; die Sitzbänke wurden geschliffen, repariert und gestrichen; das Dach und die Schindeln wurden saniert; die Aufhängung für die Glocke wurde renoviert und sie hat einen sicheren Zugang zur Wartung; die Heizung wurde durch eine sparsamere ersetzt; eine neue Beleuchtung mit div. Szenen (Ring und Spots) lässt die Kapelle innen neu erstrahlen; Licht, Heizung und Türe beim Haupteingang (nun auch mit Notöffnung) sind automatisiert; und es gab einen neuen, grösseren Schaukasten an der Strasse, damit wir auch dort unser Pfarreiprogramm besser und sichtbarer bewerben können.

Ein herzlicher Dank sei allen involvierten Firmen, Handwerkern und unserem Hausdienst ausgerichtet, die unter der Koordination und Bauleitung vom Liegenschaftsverwalter Philippe Pfeiffer einen Super Job gemacht haben!

(MMS für das Seelsorgeteam)

SINGEN MIT DEN PETRUS SINGERS

In der Mitternachtsmesse am 24. Dezember um 22.30 Uhr führen wir in der Katholischen Kirche wunderbare, weniger bekannte englische und italienische Weihnachtslieder auf.

Wir suchen Sänger und Sängerinnen, die Freude haben an diesem Projekt mitzusingen. Du bist auch ohne Chorerfahrung herzlich willkommen!

Wir proben jeweils am Dienstag um 19.50 Uhr im kath. Kirchenzentrum Embrach.

Für Fragen stehen die Präsidentin Sabine Donati gerne zur Verfügung: (052 315 56 60; petrus.singers@dsbg.ch).



Evangelisch-methodistische Kirche Embrachertal

Hungerbühlstrasse 1, Embrach
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67
www.emk-embrachertal.ch

Sonntag, 15. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst,
Predigt: Fredy Jorns

Schauen Sie herein, Sie sind willkommen.



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein
Pfarrer: Daniel Baltensperger
Telefon 044 865 04 67
E-Mail: freienstein@vivakirche.ch
www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch

Sonntag, 15. Oktober

10.00–10.15 Uhr Feriengottesdienst in der Mosaik-Kirche Neftenbach

Predigt: Wilf Gasser
Thema: «Wurzelsünden: Wollust oder doch Selbstleitung?»
Kinder: Mini und KidsTreff Spezial

Weitere Angebote und Infos findest du auf unserer Homepage.

Willkommen bei einer Begegnung mit Gott und Mitmenschen. Wir freuen uns auf dich!



Tannenstrasse 95
Pastor Philemon Rössig, 044 888 10 95
philemon.roessig@feg-embrach.ch
www.feg-embrach.ch

Jungschar

Samstag, 14. Oktober, 14.00 Uhr
Ameisli ab 2. Kindergarten–2. Kl.
Murmeli 3.–4. Kl., Grizzlie 5.–7. Kl.
Dreispietzweise; Kleidung für draussen

Gottesdienst

Sonntag, 15. Oktober, 10.00 Uhr
 Thema: Missions-Gottesdienst
 Bericht und Input: Jürg Pfister, SAM
 mit KafiBar & KidsProgramm
Livestream: www.feg-embrach.ch/live

Gemeinsames Gebet

Dienstag, 6. Oktober, 19.30 Uhr

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

Herzlich willkommen,
 wir freuen uns
 auf Ihren Besuch.



Praxis für Zahnprothetik

Neuanfertigungen
 Reparaturen, Unterfütterungen
 von Zahnprothesen

R. Roth
 dipl. Zahnprothetiker
 Dorfstr. 89, 8424 Embrach
 044 865 11 12 / 079 423 17 49

*Manchmal bist Du in unseren Träumen,
 oft in unseren Gedanken.
 Du bist immer in unserer Mitte und
 für ewig in unseren Herzen.*



Heinz Werner Wichser

10. Mai 1950 bis 25. Juli 2023

Jedes geschriebene und gesprochene Wort, jede Umarmung,
 jedes Innehalten, jede geteilte Erinnerung, jedes Lächeln
 und jede Träne von Euch trägt uns durch die Zeiten
 der Unwirklichkeit des Verlustes.
 Wir möchten Euch von Herzen danken.

Ein spezieller Dank dem Team von
 Herrn Dr. Richard Valek, Intensivstation Spital Bülach
 Frau Pfarrer Dorette Abderhalden für die Gestaltung der Trauerfeier
 Herrn Franz Storkan für die musikalische Begleitung

Wir bedanken uns für alle Zeichen der Liebe, Verbundenheit
 und Freundschaft, die uns in dieser schweren Zeit geschenkt wurden.

Danke an alle die für uns da sind.
 Die Trauerfamilie

**Dringend
 Autos gesucht!**

Wir kaufen Ihr
 gepflegtes Auto!
 Alle Marken und
 Preisklassen!
 Seriöse Abwicklung!
 Abholung möglich!

Spring Automobile
044 865 62 39
079 400 63 69
www.springautomobile.ch



Fahrschule Dünki

**Auto (Gang / Automat)
 Töff
 Motorradgrundkurs
 Verkehrskunde
 Theorie**

Natel 079 362 90 77
www.fahrschule-duenki.ch



**Wilde
 Zeiten**

Feine Spezialitäten
 im Oktober und November



RESTAURANT HIRSCHEN
 LUFINGEN

Mo, 08.30 – 18.00 Uhr · Di – Sa, 08.30 – 23.00 Uhr
 Tel. 044 542 68 63

**Ihre Druckerei und Ihr Copyshop
 im Embrachertal**

Medico Druck AG, Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
 044 865 01 66, info@medico-druck.ch, www.medico-druck.ch

Veranstaltungen

 **Embrach**

Vereinigung
PRO HAUMÜLI
Embrach



Haumüli – Brunch

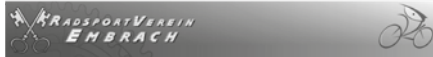
Sonntag, 5. November 2023
ab **10.00–13.00 Uhr**

Erwachsene und Jugendliche Fr. 29.–
Kinder bis 12 Jahre pro Jahr Fr. 1.–
excl. Mineral und alkohol. Getränke

Wir freuen uns auf Ihre telefonische
Anmeldung auf die Nr. 044 865 51 67
bis am **1. November 2023** oder
haumuehle@gmail.com

Bitte geben Sie an, wie viele Erwachsene
und Kinder bis 12 Jahre, teilnehmen.

Ausstellung: Radwechsel
Tonbildschau zur Geschichte und zum
Wiederaufbau von Gattersäge und
Getreidemühle
Gattersäge und Getreidemühle in Betrieb



Radsportverein Embrach

Bike-Touren für alle

www.rv-embrach.ch

 **Oberembrach**

**PRO
SENECTUTE** Ortsvertretung
| Kanton Zürich Oberembrach

Mittagstische

Im Winterhalbjahr
im **Restaurant Rose**, Oberembrach

An folgenden Daten ist in der «Rose» für
uns ein Tisch reserviert, wo wir für nur
10 Franken ein feines Mittagsmenü und
Geselligkeit geniessen können:
26. Oktober, 9. / 23. November,
7. / 21. Dezember 2023
4. / 18. Januar, 1. / 15. / 29. Februar,
14. März 2024

En Guete und bis bald!
Arno Giovanoli
und das Pro Senectute-Team

 **Rorbas/
Freienstein-Teufen**

kumpanenKLUB®

KumpanenKlub
präsentiert:

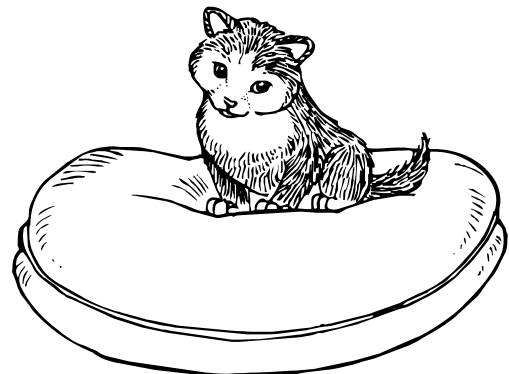
26. Quartett- Weltmeisterschaft

Auge in Auge, Zahl um Zahl.

Bocciodromo Rorbas
Samstag, 28. Oktober 2023

Tür- und Baröffnung: 13.30 Uhr
Spielbeginn: 15.00 Uhr

Anmeldungen bis 16.10.:
www.quartett-wm.ch



Janelles RÄTSELECKE

FEHLERSUCHE

Auf dem rechten Bild wurden von Janelle, Polygrafin im 2. Lehrjahr, 5 Unterschiede eingebaut. Können Sie alle finden? Viel Spass beim Suchen.



Heute investieren – Morgen wohnen

**Charmante, sonnige
3½-Zimmer
Erdgeschoss-Wohnung
Im Embrachertal zu verkaufen**

Kontakt: Chiffre 727, Medico Druck AG,
info@medico-druck.ch, Dorfstr. 5, Embrach

**Schlüsselservice
Sicherheits & Schliesstechnik**

Dorfstrasse 23
8302 Kloten
044 813 41 47

Wicki GmbH Kloten

kloten@wickigmh.ch

**Aussergewöhnliche
4-Zimmer-Dachwohnung
95m², Oberembrach
Zentrale und ruhige Lage
mit schöner Aussicht**

Zu vermieten nach Renovation
ab Oktober 2023

Grosszügiges Entrée, 25m²,
mit Dachfenster und Cheminée
Helle Küche, grosser Estrich,
Keller mit Naturboden
und Parkplatz

Kontakt: 079 449 29 70

Hch. Albrecht-Klöti AG
Bauunternehmung Tannenstrasse 89 Embrach

- Neubauten
- Umbauten
- Renovationen
- Kundenarbeiten
- Bohr- und Fräsarbeiten

Tel. 044 865 04 02 www.albrecht-kloeti.ch info@albrecht-kloeti.ch

Ihr Immobilienspezialist aus der Region

Kennen Sie den Wert Ihrer Immobilie? Haben Sie ebenfalls vom Immobilienboom profitiert?




Scannen Sie einfach den Code mit Ihrem Handy oder gehen auf:
www.remax-eglisau.immowissen.org/immobilienbewertung
für eine schnelle Immobilienwertermittlung.



Daniel Maier
D. Maier Immobilien
+41 79 375 11 30
www.remax.ch/daniel-maier

RE/MAX
Eglisau

LIENHART TRANSPORTE AG

- Kehricht- Wertstoffentsorgungen
- Kran- und Greiferarbeiten
- Container-Reinigungen
- Mulden-Service
- Recyclinghof

Tel.: 044 837 16 44
Dispo.: 044 837 16 55



admin@lienhart-transporte.ch www.lienhart-transporte.ch Birchwilerstrasse 44
8303 Bassersdorf

Ihr zuverlässiger IT-Partner im Business oder Zuhause

IT-Support | Beratung und Verkauf
Wartung | Microsoft 365 | VoIP-Telefonie
Backup und Security | Cloud Computing
Showroom | kleine Ausstellung
Demo-Arbeitsplatz


NEU
mit Showroom,
kleiner Ausstellung
& Demo-Arbeits-
platz



WOLFER
INFORMATIK GmbH

Mitglied **GVET**.ch

Wolfner Informatik GmbH | Heerenstegstrasse 5 | 8427 Rorbas | +41 44 865 22 20
info@wolfner.swiss | www.wolfner.swiss

| | |
|---|--|
| Stephan Schurtenberger | Schreinerei |
|  <p>Kennelwies 5 8427 Freienstein Tel. 044 865 40 64 Fax 044 865 57 79 s.schurtenberger@bluewin.ch</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Bau- und Möbelschreinerei • Küchenbau – Renovationen • Parkett- und Laminatböden |

Der Fachbetrieb für Holzbau und Steildächer

AM Bruno Pfeifer
AM Holzbau & Bedachungen AG
8424 Embrach • Telefon 044 865 21 88
b.pfeifer@amholzbau.ch • www.amholzbau.ch

| | | |
|--|---|--|
| <p>Holzbauarbeiten:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Umbauten/Renovationen • Neubauten • Fassaden aus Holz/Eternit • Terrassenboden | <ul style="list-style-type: none"> • Lukarnen/Dachflächenfenster • Holzbauarbeiten • Holz Elementbau • Innenausbau • Kranarbeiten bis 25 m | <p>Bedachungsarbeiten:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziegel • Eternit • Solaranlagen • Reparaturen |
|--|---|--|

Mitglied **GVET**.ch

Pünktlich und seriös immer für alle da – lüftet einfach aa!

Bahnhof

TAXI

044 865 41 41

EMBRACH

ProMobil Transport
Bis 6 Plätze

Moor Treuhand – da stimmen die Zahlen.

moor-treuhand.ch

Wir sind der richtige Partner rund um die Bereiche Treuhand, Buchhaltung, Steuern und Erbschaften. Seit mehr als 20 Jahren beweisen wir Know-how und Kompetenz. Kontaktieren Sie uns: Tel. 044 542 42 42

MOOR
TREUHAND
Rietweg 9, 8424 Embrach

ateliereheller.ch

GESUNDE WÄRME

Kachelöfen
Cheminée
Schwedenöfen

GANZ+
BAUKERAMIK AG


Dorfstrasse 101
8424 Embrach
044 866 44 44
ganz-baukeramik.ch

Suche neuen Standort/Standplatz für mein Bienenhaus.

Benötige ca. 12–20m² in Rorbas oder Umgebung.

Bitte bei Barbara Grüter melden, danke.

Tel. 044 865 42 18



Jetzt anmelden für den Offenen Sonntag

26. Nov. 2023

Neu Kosten für
GVET Mitglieder Fr. 150.–
& **Nichtmitglieder Fr. 220.–**



gvet.ch/offener-sonntag-embrachertal/
anmeldung-offener-sonntag



Gewerbeverein Embrachertal

GVET

Garage – Carrosserie

Daniel Hübscher
Telefon 044 865 22 66
Natel 079 356 88 64



Hubwiesstrasse 10
8427 Freienstein

Öffnungszeiten
Mo – Fr. 8.00 – 12.00 / 13.30 – 17.45

Reparaturen aller Marken
Pneu- und Batterie-Service



MALER II CARIGIET
Tel: 044 865 65 26 Embrach

Wann immer Farbe ins Spiel kommt...

- ✓ Malen
- ✓ Bodenbeläge
- ✓ Tapezieren
- ✓ Spritzen

OK 

Mitglied **GVET**.ch



VIOLENTANGO

Aktueller Tango, wie er lebt und lebt!



Sonntag 15. Oktober 2023
 Konzert: 19:00
 Im Café Rorboz, Rorbas

Informationen und Reservation:
www.kultur-rorboz.ch



... so richtig herzlich!

«Das WILD-Restaurant»

**Reh
Wildschwein
Hirsch**

Alles aus der Region

www.wyberg.ch
 044 865 49 72
 8428 Teufen ZH
 Oberteufenerstrasse 1

Montag und Dienstag geschlossen

Familien Aeschlimann-Mathiuet

PS: Jetzt unser Wyberg-Adventskalender vorbestellen!

Spenglerei
 Flachdach-Abdichtungen
 Tösstrasse 39, 8427 Rorbas
 Telefon 044 865 29 88 • www.zellweger-spiess.ch



ZELLWEGER+SPIESS AG

Ihr Partner für:

- Blechverkleidungen von Lukarnen, Kaminen und Fassaden
- Flachdachabdichtungen begrünt oder bekies
- Blitzschutzanlagen nach den Richtlinien der kantonalen Gebäudeversicherung

Verlangen Sie eine kostenlose Beratung

Mitglied **GVET**.ch





- SUBARU Vertretung seit über 40 Jahren
- Ihr Unicar Mehrmarkenspezialist für Service und Reparatur
- Hol- Bringservice
- Reifenservice mit Reifen-Hotel



Wir stehen für Kompetenz, Qualität und Service!
 Garage Buchmoos H. Suhner | Buechmes 4 | 8311 Brütten
www.garage-buchmoos.ch

Testen sie uns und rufen Sie uns an, wir freuen uns auf Sie **052 345 2577**

neues KINO

Wochenprogramm

Vom 13. bis 19. Oktober
 Die Kino-Bar ist jeweils eine Stunde vor Spielbeginn offen.

Fr 13. Okt 20:00 **Wochenend-rebellen**

Sa 14. Okt 15:00 **Checker Tobi und die Reise zu den fliegenden Flüssen**

Sa 14. Okt 20:00 **Wochenend-rebellen**

So 15. Okt 15:00 **Checker Tobi und die Reise zu den fliegenden Flüssen**

So 15. Okt 20:00 **Wochenend-rebellen**

Mo 16. Okt 20:00 **Wochenend-rebellen**

Di 17. Okt 20:00 **Weisst Du noch**

Mi 18. Okt 15:00 **Checker Tobi und die Reise zu den fliegenden Flüssen**

Mi 18. Okt 20:00 **Wochenend-rebellen**

Do 19. Okt 20:00 **Weisst Du noch**

Wochenenderebellen

M. Rothmund, D 23, 100 Min, D, K 6
 Dieser Film beruht auf dem gleichnamigen Buch, in dem Mirco von Juterzenka beschreibt, wie er mit seinem Sohn während Jahren von Fussballspiel zu Fussballspiel pilgert und sie dabei zu einem Team werden. Diese Film geht ans Herz.



Weisst du noch

R. Kaufmann, D 23, 94 Min, D, K 8
 Eine Wunderpille schickt ein vergessliches älteres Ehepaar auf einen erfrischenden Erinnerungstrip.



Checker Tobi und die Reise zu den fliegenden Flüssen

J. Honsell, D 23, 93 Min, D, K 0
 Nach dem Riesenerfolg des ersten Checker Tobi Films mit über 500'000 Zuschauern in Deutschland kommt der zweite, noch spannendere Kinofilm des beliebten KiKA-Moderators. Tobi erhält eine geheimnisvolle, verschlossene Schatzkiste und damit beginnt sein neuestes Abenteuer.



Vorschau
Winterbeiz
 Ab Do 2. November empfangen wir Euch wieder jeden Do/Fr/Sa ab 18.00 Uhr in der Winterbeiz auf dem Openair-Hof. Dieses Jahr verwöhnen wir Euch mit richtig feinen Fondues à la Bacio Lupaio.

www.neueskino.ch
 Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71

Embrach MÄRT
bei der reformierten Kirche

EMBRACH

SAMSTAG 9.00-13.00 Uhr
21. OKTOBER 2023
Märtbeiz mit dem Männerchor

reformierte kirche
embrach-oberembrach-lufingen

Vokalensemble «VIVAT»
St. Petersburg

Freitag, 13. Oktober 2023,
19.30 Uhr in der Kirche Embrach

Lassen Sie sich begeistern von orthodoxen Gesängen und volkstümlichen Liedern aus Russland.

Eintritt frei, Kollekte zugunsten der Intensivstation für Neugeborene in St. Petersburg

fogae
Fotogalerie Embrach

NUDE ART
Selbstporträts von Irina Lozovaya
Neue Fotografie-Ausstellung

Bahnstrasse 4, 8424 Embrach
Infos und Öffnungszeiten auf fogae.ch

«Wir brauchen Platz für Neues...»
claro - It's fair trade!

50% - Aktion
diverse
Geschenkkideen
so lang es hat

claro
FAIR TRADE

Dorfstrasse 28, 8424 Embrach
Mi. bis Fr.: 8.30h - 12.00h
Mi. bis Fr.: 14.00h - 18.00h
+ Sa.: 9.00h - 13.00h
Tel.: 044 865 69 65
www.claro-embrach.ch
claro_embrach@bluewin.ch

DIE BROCKI
IN PFUNGEN

OFFEN:
MO-FR 13.30-18.30
SA GESCHLOSSEN
079 670 92 74

FERIEN
28.10.-10.11.23
KEINE WARENANNAHME
UND KEIN ABHOLSERVICE.

Ihr Wohntextil-Atelier aus der Region macht Ihren Wohnraum zum Wohnraum

- Beratung bei Farb- und Stoffwahl
- Nähatelier für Massgeschneiderte Ideen
- Vorhänge und Systeme, Rollos, Plissees
- Zierkissen, Tischwäsche und Accessoires
- In- und Outdoor-Sitzpolster
- Heimberatung und Montageservice

Märtplatz Wohntextil-Laden, Stationsstrasse 9
8424 Embrach, 044 866 45 30 textil@maertplatz.ch,
www.maertplatz.ch

maertplatz

Kommen Sie vorbei
Ausbildung
Wohnen
Werkstätten

Mitglied **GWET**.ch